

Punto b). La introducción no logra establecer la relación que existe entre “las dificultades políticas de la República” — de las que no se señalan ni la naturaleza ni el alcance — y la demora en lograr un arreglo político. Es imposible interpretar como una dificultad interna de carácter político la preocupación del Gobierno de la República por las consultas celebradas entre el Gobierno de los Países Bajos y los representantes de las zonas no republicanas de Indonesia.

Punto d). Es indudable que han aumentado las violaciones del Acuerdo de Tregua. Sin embargo, esto

sólo se aplica a las violaciones por parte de la República, y en especial a las infiltraciones en gran escala de unidades armadas de la República en territorio controlado por los Países Bajos violando las disposiciones del Acuerdo de Tregua. El hecho de que la demora en lograr un arreglo político no haya sido causa de que las fuerzas armadas de los Países Bajos violaran el Acuerdo de Tregua hace dudar de la validez del argumento de que “demuestra la relación que existe entre el mantenimiento de la tregua y el éxito de las negociaciones políticas”.

DOCUMENTO S/1093

Carta, de fecha 29 de noviembre de 1948, del Ministro de Relaciones Exteriores de Israel al Secretario General, relativa a la solicitud de admisión de Israel como miembro de las Naciones Unidas, y declaración de aceptación de las obligaciones contenidas en la Carta

*[Texto original en inglés]
[París, 29 de noviembre de 1948]*

El 14 de mayo de 1948 se proclamó la independencia del Estado de Israel por el Consejo Nacional del pueblo judío en Palestina, en virtud del derecho natural e histórico del pueblo judío a la independencia en su propio Estado soberano y en cumplimiento de la resolución de la Asamblea General del 29 de noviembre de 1947¹. Desde tal fecha, Israel se ha consolidado administrativamente y se ha defendido con éxito contra la agresión de Estados vecinos. Hasta ahora ha conseguido el reconocimiento de diecinueve Potencias.

En nombre del Gobierno provisional de Israel, tengo ahora el honor de solicitar la admisión de Israel como Miembro de las Naciones Unidas, en conformidad con el Artículo 4 de la Carta.

Dado el carácter especial de esta solicitud, debo pedir que se proceda a su consideración sin que se tengan en cuenta los plazos fijados por el Artículo 60, párrafos 1-4, sino en conformidad con el párrafo 5 del mismo Artículo 60 del Reglamento provisional del Consejo de Seguridad.

Se incluye una declaración oficial de que el Gobierno de Israel acepta todas las obligaciones estipuladas en la Carta de las Naciones Unidas.

¹ Véase Documentos Oficiales del segundo período de sesiones de la Asamblea General, Resoluciones, 181(II).

Mi Gobierno considera que la admisión de Israel en las Naciones Unidas constituirá un acto de justicia internacional hacia el pueblo judío, en total conformidad con la política de las Naciones Unidas sobre Palestina, y contribuirá a la estabilización del Oriente Medio y a la causa de la paz internacional.

*(Firmado) Moshe SHERTOK
Ministro de Relaciones Exteriores
del Gobierno Provisional de Israel*

DECLARACIÓN

*[Texto original en inglés]
[29 de noviembre de 1948]*

En nombre del Estado de Israel, yo, Moshe Shertok, Ministro de Relaciones Exteriores, debidamente autorizado por el Consejo de Estado de Israel, declaro que el Estado de Israel, por la presente, acepta sin reservas las obligaciones de la Carta de las Naciones Unidas y se compromete a hacer honor a ellas desde el día en que sea Miembro de las Naciones Unidas.

*(Firmado) Moshe SHERTOK
Ministro de Relaciones Exteriores
del Gobierno Provisional de Israel*

DOCUMENTO S/1109

Carta, del 6 de diciembre de 1948, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Ministro de Relaciones Exteriores del Paquistán

*[Texto original en inglés]
[6 de diciembre de 1948]*

La cuestión de Haiderabad-India figuraba en el orden del día de la 382a. sesión del Consejo de Seguridad, celebrada el 25 de noviembre, pero el examen de la cuestión fue aplazado “para la sesión siguiente del Consejo.” El Presidente también declaró que el jefe de la delegación de la India le había informado de que no disponía en París de ningún representante debidamente acreditado por su Gobierno para representar al país ante el Consejo de Seguridad en los debates sobre la cuestión de Haiderabad-India.

La sesión siguiente del Consejo de Seguridad se celebró el 2 de diciembre, pero la cuestión Haiderabad-India no figuró en el orden del día de la sesión.

Ya han transcurrido casi quince días desde que salió la convocatoria para la 382a. sesión. El Gobierno de la India ha dispuesto de tiempo suficiente para organizar su representación ante el Consejo de Seguridad y participar en el examen de esta cuestión.

Ha quedado convenido que el Consejo de Seguridad suspendería sus sesiones de París a partir del 16 de

diciembre. Como quiera que se trata de una cuestión urgente que exige que el Consejo de Seguridad adopte las decisiones apropiadas para hacer frente a una situación que empeora con rapidez y evitar así las graves consecuencias que pudieran resultar, tengo el honor de solicitar que se convoque lo antes posible una sesión del Consejo de Seguridad con objeto de examinar la

situación antes de que se suspendan las sesiones para Navidad.

(Firmado) Mohammed ZAFRULLAH KHAN

Ministro de Relaciones Exteriores y de
Relaciones con la Comunidad Británica de
Naciones del Gobierno del Paquistán

DOCUMENTO S/1110 Y CORR.1

Carta, del 7 de diciembre de 1948, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente de la Comisión de Admisión de Nuevos Miembros, relativa a una solicitud de Israel en la cual pide que se le admita como miembro de las Naciones Unidas

[*Texto original en francés*]
[7 de diciembre de 1948]

La Comisión de Admisión de Nuevos Miembros, dependiente del Consejo de Seguridad, examinó la solicitud de Israel por la cual solicita que se le admita en la Organización de las Naciones Unidas.

Como resultado de las deliberaciones, la Comisión consideró que dadas las circunstancias actuales no disponía de los elementos de evaluación requeridos para tomar una decisión. En especial, se hizo notar en la Comisión que la propia Asamblea General todavía no había tomado una determinación sobre la cuestión de Palestina en general.

Sin embargo, los representantes de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y de la República Socialista Soviética de Ucrania declararon que por su

parte consideraban que no había ningún motivo para aplazar la admisión de Israel en la Organización. Por su parte, el representante de Siria manifestó que se oponía a la solicitud de admisión, y añadió que no merecía tomarla en consideración.

La Comisión de Admisión de Nuevos Miembros me ha encargado que ponga estos hechos en conocimiento del Consejo de Seguridad. La Comisión considera que el Consejo debe decidir, llegado el caso, si conviene transmitir nuevamente el asunto a la Comisión o tomar una determinación.

(Firmado) Joseph NISOT
Presidente de la Comisión de
Admisión de Nuevos Miembros

DOCUMENTO S/1111

Telegrama, del 7 de diciembre de 1948, dirigido al Presidente del Consejo de Seguridad por el Ministro Interino de Relaciones Exteriores de Egipto, relativo a las resoluciones del Consejo de Seguridad de fecha 4 de noviembre de 1948 (S/1070) y 16 de noviembre de 1948 (S/1080)

[*Texto original en francés*]
[El Cairo, 7 de diciembre de 1948]

Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. por el cual me transmite la resolución aprobada por el Consejo de Seguridad en su 380a. sesión, celebrada el 16 de noviembre de 1948, y de informar a V. E. como respuesta que el Gobierno de Egipto ha tomado nota de la resolución aprobada por el Consejo de Seguridad el 4 de noviembre de 1948. Sin perjuicio de sus derechos, reivindicaciones o posición frente al arreglo pacífico de la situación futura de Palestina, el Gobierno de Egipto está dispuesto a aceptar en principio las medidas previstas en las dos resoluciones mencionadas, a condición de que la reso-

lución del 4 de noviembre de 1948 sea cumplida previamente por los judíos. Cuando hayan procedido así, el Gobierno de Egipto estará dispuesto a dar instrucciones al Comandante en Jefe de las fuerzas egipcias en Palestina para que se ponga en contacto con el Jefe de Estado Mayor de las Naciones Unidas a fin de establecer las líneas permanentes de tregua y las zonas neutras o desmilitarizadas.

Ibrahim DISSOUKI ABAZA
Ministro Interino de Relaciones
Exteriores de Egipto

DOCUMENTO S/1113

Carta, del 9 de diciembre de 1948, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente de la Asamblea General, relativa a una solicitud de Ceilán en la cual solicita su admisión como miembro de las Naciones Unidas

[*Texto original en inglés*]
[París, 9 de diciembre de 1948]

Tengo el honor de señalar a su atención la importante resolución que aprobó la Asamblea General en su 177a. sesión plenaria, celebrada el 8 de diciembre de 1948, referente a la solicitud de Ceilán para que se le admita como miembro de las Naciones Unidas:

"La Asamblea General,
"Tomando nota del hecho de que nueve miembros del Consejo de Seguridad apoyaron, el 18 de

agosto de 1948, un proyecto de resolución que recomendaba la admisión de Ceilán en las Naciones Unidas;

"Considerando que las Actas de los debates de la Comisión Política *ad hoc* revelan que la opinión unánime es que Ceilán es un Estado amante de la paz y capacitado para cumplir las obligaciones con-